

**Sagardoetxea Astigarraga Prentsa**

De: "Cidrerie Txopinondo Sagarnotegia Ascain" <txopinondo@wanadoo.fr>  
 Para: "Sagardoetxea Astigarraga Prentsa" <prentsa@sagardoetxea.com>  
 Enviado: lunes, 16 de enero de 2012 9:25  
 Asunto: Artículo en frances SAGARDO BERRIAREN EGUNA HEBDO Plus PAYS BASQUE - Le sagardo berri est arrivé.htm



Béarn

NOUVEAU



- 10 infos du jour
- Petites annonces
- Les 10 zooms de la redac'
- Annuaire des professionnels
- Presse positive
- Régie publicitaire
- Program TV

**L'HEBDO+** LES 10 INFOS DU JOUR Tous les matins, recevez GRATUITEMENT

Inscrivez-vous sur [www.hebdo-plus.fr](http://www.hebdo-plus.fr) **1** Enregistrez vos coordonnées

TÉLÉCHARGER LE NUMÉRO DE LA SEMAINE



16-01-2012

OÙ TROUVER LE JOURNAL ?

[Consulter la liste](#)

CONSULTER LES ANNONCES

- IMMOBILIER
- MULTIMEDIA
- MOBILIER & DECORATION
- EVENEMENTS & ASSOCIATIONS
- EMPLOI
- VEHICULES
- DIVERS



**PAU-BOURGOIN**

**Gagnez des places pour dimanche !**

Participez au jeu concours des 10 Infos du jour... Il suffit de répondre à la question suivante : quel est le nombre d'habitants dans les Pyrénées-Atlantiques, d'après les dernières statistiques livrées par l'Insee ? --- Pour vous aider : la réponse se trouve dans « les 10 infos du jour » du 10 janvier dernier. Il vous suffit d'aller sur le site <http://www.hebdo-plus.fr> (Béarn) et de consulter les archives des 10 infos du jour. Pour participer : envoyez avant aujourd'hui 18h un mail avec la réponse à : julie.lorrain@plus-medias.com --- Un tirage au sort sera effectué parmi les bonnes réponses. **Partager**

**RUGBY**

**Match très prometteur pour Pau**

Jean-Pierre Elissalde écarté par l'Aviron Bayonnais... Hier, Pau a battu avec le bonus offensif la très solide équipe d'Aix (31-22). La rentrée de Taniela Moa à l'ouverture, en 2e mi-temps, a été particulièrement remarquée, donnant une impulsion nouvelle à l'équipe. Les Palois monte à la 3e place au classement (derrière Dax et à égalité avec Mont-de-Marsan) et confirme leur ambition de montée en Top 14. Autres résultats : Auch-Périgueux 25-22, Béziers-Dax 6-15, Tarbes-Mont-de-Marsan 15-16. --- A suivre samedi prochain (18h30) : Oyonnax-Tarbes et Dax-Auch. Dimanche : Mont-de-Marsan-Aix (15h) et Pau-Bourgoin (16h). --- Hier soir, l'Aviron Bayonnais a décidé de suspendre Jean-Pierre Elissalde de sa mission d'entraîneur. Il n'aura tenu qu'un peu plus d'un mois (il est arrivé le 5 décembre). Le communiqué du club est laconique : « Alain Afflelou, le président de l'Aviron Bayonnais Rugby Pro et les membres de son Conseil d'administration, constatant que la greffe n'a toujours pas pris entre les joueurs du groupe professionnel et M. Jean-Pierre Elissalde, ont décidé de confier la direction de l'équipe professionnelle à M. Didier Faugeron. Il sera assisté de la personne de son choix pour entraîner les avants. » Jean-Pierre Elissalde, déjà remercié de ses fonctions de manager sportif de l'Aviron en 2008, paye les mauvais résultats depuis son arrivée début décembre, avec un bilan de deux défaites et un nul en championnat qui ont fait chuté Bayonne à la 13e place, en position de reléguable.

**SALIES DE BÉARN**

**IGP et nouvelle vie pour le sel**

L'heureux mariage des salines, du jambon et des thermes... Les travaux de modernisation des salines d'Oraas, près de Salies-de-Béarn, sont en bonne voie et devraient être bouclés totalement en septembre. Le mariage avec le Consortium du Jambon de Bayonne, présidé par Bernard Dupont, va ainsi permettre d'ouvrir le sel local à une autre vie. La source Reine Jeanne va doubler sa production pour atteindre 2.500 tonnes par an pour les salaisons des jambons, mais aussi pour une commercialisation de gros sel sous différents conditionnements (du seau de 4 kg au pot de fleur de sel). Le site d'Oraas pourra être visité, dès cet été. Parallèlement, une démarche a été engagée pour obtenir une indication géographique protégée (IGP) sel de Salies-de-Béarn. Les eaux-mères, elles, alimentent les Thermes qui ont été débordés par les appels, à la suite du reportage diffusé sur France 2 samedi matin (notre flash info de vendredi). Elles pourraient aussi être exploitées pour développer des produits cosmétiques comme le sel de bain **Partager**

**ÉNERGIE**

**Total dans un méga projet**  
 Le groupe investi dans le GNL en Australie... Yves-Louis Darricarrère, patron de la branche Exploration-Production du groupe Total, a annoncé un investissement, avec son partenaire japonais Inpex, de 34 milliards de dollars dans le gaz naturel liquéfié (GNL) en Australie. Le groupe pétrolier français détient une participation de 24% (qui pourrait être augmentée) dans ce projet Ichthys comprenant l'exploitation d'un champ de gaz à condensats en mer (260 m de profondeur), la construction d'une usine de liquéfaction de gaz et d'un gazoduc de 900 km. Le groupe Total va ainsi « renforcer sa présence en Australie et son implantation sur le marché asiatique du GNL, marché qui affiche la plus forte croissance et qui offre les meilleurs prix ». La production d'Ichthys (8,4 millions de tonnes par an) a déjà été vendue pour une durée de 15 ans à des acheteurs taiwanais et japonais. **Partager**

**PAYS BASQUE**

**Le sagardo berri est arrivé**  
 Le cidre nouveau est prêt pour la dégustation... Ce week-end, les tonneaux de sagardo (cidre

**AÉI**

C'e  
 Le f  
 à Bl  
 le c  
 rout  
 ass-  
 fusc  
 de t  
 extr  
 déft  
 7.00  
 tout  
 mat  
 test  
 vol.  
 Info  
[http](#)  
[Par](#)

**ÉC**

Triq  
 Elle  
 ban  
 SO:  
 les  
 repr  
 inté  
 65 r  
 cris  
 grat  
 pén  
 (Co  
 Ndr  
 chif  
 d'eu  
 100  
 extc  
 corr  
 corr  
 de l  
 la p  
 aur  
 de  
 phé  
 cris  
 prêt  
[Par](#)

Son discours auprès des joueurs, très attachés à leurs anciens entraîneurs Christian Gajan et Thomas Lièvremon, n'a jamais semblé passer. Ses critiques sur le niveau de la formation ont également été mal perçues au sein du club. Le sort de l'Aviron est donc désormais entre les mains de Didier Faugeton, jusqu'alors entraîneur des trois-quarts, et désormais chargé de trouver un technicien pour les avants. L'arrivée aujourd'hui d'un nouveau joueur, l'arrière polyvalent sud-africain Jacques-Louis Potgieter (27 ans, 1,80m, 89 kg), passe presque au second plan. --- En Coupe d'Europe, Biarritz a frôlé l'exploit chez les Saracens (16-20), mais ne disputera pas les quarts de finale, sauf miracle. Le BO recevra les Ospreys dimanche (14h). Toulouse vainqueur du Connacht (24-3) jouera la qualification vendredi (21h) à Gloucester. De même pour Clermont qui recevra l'Ulster, samedi (16h40). Les autres clubs français sont éliminés de la compétition. --- En Fédérale 1, en poule 3 : Morlaàs-Colomiers (6-9), Saint-Jean-de-Luz-Saint-Nazaire (26-22) ; les Luziens sont 5e, Morlaàs et Hagetmau se partagent la dernière place. En poule 4 : Vannes-Hagetmau (18-11), Oloron-Valence (18-36), Tyrosse-Mauléon (41-12), Blagnac-Lourdes (35-28), Lannemezan-Limoges (16-22) ; Tyrosse est en tête, Lourdes 4e, Oloron 5e, Lannemezan 7e et Mauléon 9e.

[Partager](#)

#### AVIONS

##### Une ligne low-cost Tarbes-Barcelone

La compagnie Vueling débarque en Bigorre... L'aéroport de Tarbes-Lourdes-Pyrénées va proposer une liaison avec la capitale catalane à partir du mois de juin. La compagnie ibérique prévoit deux rotations par semaine, le mardi et le samedi. Ce sera la première liaison vers l'Espagne, en dehors de Bordeaux et Toulouse. L'aéroport compte sur cette ouverture pour franchir un nouveau palier dans son développement. Cette liaison devrait aussi apporter à Lourdes de nombreux pèlerins.

[Partager](#)

#### SPORTS

##### L'Elan sur la bonne voie

Ce soir, les « Experts » démarrent l'Euro... En basket, l'Elan Béarnais s'est incliné de justesse à Roanne (74-77), et a surtout montré de belles choses qui laissent espérer des jours meilleurs. Les Palois restent à la 14e place, à 2 points du premier relégué, Poitiers. --- En Ligue féminine, Tarbes Gespe a battu Hainaut (66-57) et remonte à la 5e place au classement. --- En handball, l'Euro débute ce soir (18h15) pour les Bleus face à l'Espagne. Dans ce premier tour, ils rencontreront la Russie (mercredi, 18h15) et la Hongrie (vendredi, 20h15). Les « Experts » sont les super favoris de cette compétition à quelques mois des Jeux Olympiques de Londres, avec leurs 4 titres consécutifs : JO 2008, Mondial 2009, Euro 2010 et Mondial 2011. --- En CFA de football, le Pau FC a fait match nul à Agde (0-0) et se retrouve 10e au classement. Tarbes est allé gagner à Monaco (1-0) et remonte à la 2e place. Autre résultat : Mont-de-Marsan-Gap (3-2). En National, Bayonne a battu Ajaccio (1-0). Un exploit qui ne lui permet pourtant pas de décoller de la dernière place.

[Partager](#)

basque) ont été ouverts avec le traditionnel cri : « txotx » (du nom du petit morceau de bois qui bouche l'orifice) qui caractérise ce grand moment où le précieux breuvage jaillit presque à l'horizontal. Les cérémonies ont été nombreuses pour fêter l'événement des deux côtés de la frontière. La dégustation au tonneau se poursuit jusqu'au printemps. Le cidre de cette année est d'une excellente qualité, grâce aux conditions climatiques exceptionnelles. La quantité est aussi au rendez-vous avec plus de 10 millions de litres.

[Partager](#)

#### SPECTACLE

##### Spécial New York Revue

Samedi, à Marciac, 8 stars sur scène... Ballet électrique et éclectique dans les rues de Manhattan, New York Revue met en scène 8 fortes personnalités venues des quatre coins du monde : un flûtiste japonais, un guitariste sénégalais, un percussionniste américain, un harmoniciste pyrénéen, une danseuse hip hop béninoise, un danseur équilibriste avignonnais, un veejay franco-américain, un tap dancer guyanais. Mais, cette tour de Babel ne saurait s'effondrer, car tous les artistes d'Urban Tap partagent le même langage : celui du rythme. Des corps qui parlent, des images qui vibrent... welcome to New York à l'Astrada de Marciac. Informations au 0892 690 277 et sur <http://www.jazzinmarciac.com>

[Partager](#)